

MANUAL DEL PROPIETARIO

Televisor Portavision Portátil de 5 pulgadas Blanco y Negro VHF/UHF con Radio AM/FM

Favor de leer antes de usar este aparato.

Cat. No. 16-124

INTRODUCCION

Su televisor Memorex Portavision VHF/UHF con radio AM/FM es un sistema completo de entretenimiento en audio/video. Ofrece una pantalla de 5 pulgadas en blanco y negro con un radio de alta calidad AM/FM. Usted podrá disfrutar con este aparato programas de televisión y radio en su hogar, en su vehículo, o en cualquier lugar al aire libre. Su tamaño muy cómodo le permite guardarlo en lugares muy pequeños—en el buró, mesa de trabajo, escritorio y libreros. ¡Es un gran equipo en los vehículos recreativos o en los campamentos!

Otras características incluyen:

Tres fuentes de energía—le permite operar su televisor/radio con corriente alterna doméstica, baterías, o la energía de la batería de su vehículo.

VHF/UHF y AM/FM—recibe canales de televisión desde el 2 al 69, además de todas las estaciones en AM y FM.

Antena de AM integrada—asegura la mejor recepción de estaciones en AM.

Antena telescópica—movible para obtener la mejor recepción de televisión y FM.

Enchufe para antena exterior—le permite conectar una antena estandar de televisión para mejorar la recepción.

Enchufe para audífono—le permite usar un audífono o un juego de audífonos para disfrutar la privacidad.

Para sus archivos personales, le recomendamos anotar el número de serie de su televisor/radio en el espacio provisto. El número de serie está localizado en la parte posterior de su televisor/radio.

Número de Serie _____

CUIDADO

**RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA
NO LO ABRA**

CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA DESCARGA ELECTRICA, NO quite LA CUBIERTA O LA PARTE POSTERIOR. NO EXISTEN PARTES QUE REQUIERAN MANTENIMIENTO. REFIERASE A PERSONAL Y SERVICIO CALIFICADO.

Este símbolo es con la intención de alertar al usuario de la presencia de partes dentro del producto que presentan el riesgo de una descarga eléctrica.

Este símbolo es con la intención de alertar al usuario de la presencia de instrucciones de operación y servicio que se han incluido en la literatura que acompaña a este producto.

PRECAUCION

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELECTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O HUMEDAD.

FUENTES DE ENERGIA

Usted podrá energizar su televisor/radio usando cualquiera de estas fuentes de energía

- Nueve baterías tipo C
- Enchufe de corriente alterna doméstica (usando el convertidor de corriente provisto)
- Una batería de 12 volts para vehículo (usando el convertidor de corriente directa provisto)

USO DE LAS BATERIAS INTERNAS

Usted podrá energizar su Portavision a través de 9 baterías tipo C. Recomendamos usar baterías alcalinas (Cat. No. 23-550) para obtener vida duradera de las mismas. Usted también podrá usar baterías recargables de níquel-cadmio (Cat. No. 23-123).

Siga estos pasos para instalar las baterías.

1. Cuidadosamente empuje los dos pestillos para cerrar la cubierta del compartimento para baterías en la dirección que marcan las flechas y levante la cubierta del Portavision.

2. Instale nueve baterías tipo C en el compartimento para baterías como lo indican los símbolos de polaridad (+ y -) marcados dentro del compartimento.

Cuidado: La instalación incorrecta de las baterías pudiera dañar su televisor/radio.

3. Reinstale la cubierta del compartimento.

Notas:

- Cuando la imagen se reduzca, reemplace las baterías.
- La vida de las baterías pudiera variar grandemente, dependiendo del uso de su televisor/radio. La operación del televisor desgasta las baterías más rápidamente que la operación del radio.
- Si usted no pretende utilizar su televisor/radio durante un mes o más, sáque las baterías.

USO DE LA CORRIENTE ALTERNA

Para usar la corriente alterna, conecte el convertidor provisto en el enchufe del Portavision. Conecte el otro extremo en un enchufe estandard de corriente alterna.

Cuidado: Use solamente un convertidor de corriente que provéa 13.5 volts DC, y genere 850 miliamperes, su conector deberá tener colocado el centro a positivo y conectarse fijamente en el enchufe del portavisión **DC 12-14V**. El uso de un convertidor que no cumpla con estas especificaciones pudiera dañar su televisor/radio y el convertidor mismo.

USO DE LA BATERIA DE SU VEHICULO

Usted podrá energizar su Portavisión a través del enchufe del encendedor de cigarrillos de su vehículo, usando el cable del convertidor de DC provisto.

Cuidado: Su vehículo deberá ofrecer un sistema eléctrico de 12 volts a tierra negativa.

Siga estos pasos para energizar su Portavisión a través de la batería de su vehículo.

1. Conecte el extremo pequeño del cable del convertidor de DC provisto en el enchufe **DC 12-14V**.

Cuidado: Use solamente un convertidor de corriente DC que provéa 12 volts DC, y su punta central esté a positivo y se conecte fijamente en el enchufe **DC 12-14V**. El uso de un convertidor que no cumpla con estas especificaciones pudiera dañar su televisor/radio o el convertidor mismo.

2. Desconécte el encendedor de cigarrillos de su vehículo, y conecte el conector grande en el extremo del cable del convertidor de DC en el enchufe del encendedor. Al conectar el convertidor de DC, las baterías internas automáticamente se desconectan.

Notas:

- Desconécte siempre el convertidor de DC del enchufe del encendedor antes de desconectarlo de su Portavision.
- Para usar la energía de la batería de su vehículo usted deberá desconectar el cable de la corriente alterna del Portavision.

PREPARATIVOS

CONEXION DE LAS ANTENAS

Antena integrada

Usted podrá recibir señales de VHF y UHF con el uso de la antena telescópica integrada, misma que regularmente provee una buena recepción para las estaciones de FM y televisión.

- Extienda la antena a su máxima longitud para recibir los canales del 2 al 6 (VHF-LOW).
- Extienda la antena a una menor longitud para recibir los canales del 7 al 13 (VHF-HIGH).

Para obtener la mejor recepción de UHF, use la antena extendida a su máxima longitud para los canales 14 al 69.

Antena Exterior

Para mejorar la recepción, conecte una antena para exteriores VHF/UHF en el enchufe EXT ANT usando las siguientes normas.

- Si el cable de la antena para exteriores es gemelo de 300 ohms, conecte el cable usando el adaptador para antena exterior de 300 ohms que se ha provisto.
- Si el cable de la antena exterior o el cable de televisión por cable es de 75 ohms, conecte el cable en el enchufe del Portavision **EXT ANT** usando un adaptador mini para conector F a 1/8 de pulgada (Cat. No. 278-257) no incluido.

CUIDADO

AL INSTALAR UNA ANTENA EXTERIOR, EXTREME SUS PRECAUCIONES. SI LA ANTENA TIENDE A CAER, ¡SUELTELA! ESTA PUDIERA HACER CONTACTO CON LOS CABLES DE ALTA TENSION AEREOS, CAUSANDO EL MASTIL, ANTENA O TIRANTES UN RIESGO DE ELECTROCUCION Y PERDIDA DE LA VIDA. LLAME A LA COMPAÑIA ELECTRICA PARA QUE LA RETIREN. NO INTENTE HACERLO USTED MISMO.

Notas:

- Su tienda Radio Shack de la localidad ofrece una gran selección de antenas y adaptadores.
- Para obtener mejor recepción en su vehículo, usted podrá conectar una antena móvil de televisión (Cat. No. 15-1614, no incluida).
- El televisor no está programado para recibir señales por cable, por lo tanto no podrá recibir más allá del canal 14.) que podrá sintonizarlo en el canal 4.

ESCUCHE CON PRIVACIA

Para escuchar con privacidad, usted podrá conectar un audífono/juego de audífonos opcionales con un mini conector de 1/8 pulgada. Su tienda Radio Shack de la localidad ofrece una amplia selección de audífonos.

Inserte el conector del audífono/juego de audífonos en el enchufe del televisor/radio **EAR**. Este automáticamente desconecta la bocina integrada del televisor/radio.

Una vez que haya establecido el volumen, no lo incremente. A través del tiempo, su oído se adaptará al nivel de volumen, aún cuando un nivel de volumen no provoque molestias este pudiera aún así dañar su sistema auditivo.

Seguridad en el tránsito

No use los audífonos mientras opera un vehículo motorizado. Aún cuando existen algunos audífonos que le permiten escuchar los ruidos exteriores cuando escucha a un nivel de volumen normal, estos presentan un riesgo para la seguridad en el tránsito y pudiera ser ilegal en algunas áreas.

Escuche con seguridad

Siga estas normas para proteger su oído al usar audífonos.

No escuche a niveles extremadamente altos de volumen. El escuchar a niveles extremadamente altos durante periodos largos pudiera provocar un daño permanente o pérdida del sistema auditivo.

De inicio a escuchar a través de los audífonos colocándolo el nivel de volumen en su mínimo. Colóquese los audífonos, gradualmente incremente el volumen como sea necesario.

OPERACION

OPERACION DEL TELEVISOR

1. Gire **VOLUME** hacia la izquierda para encender el televisor/radio.

2. Coloque el selector **TV/AM/FM** en **TV**

3. Coloque **VHF-LO/VHF-HI/UHF** en la banda deseada.

Canales:	Selector:
2 al 6	VHF-LO
7 al 13	VHF-HI
arriba del 13	UHF

4. Lentamente gire **TUNING** hacia la estación deseada.

5. Ajuste la antena telescópica integrada para obtener la mejor imagen y sonido.

6. Gire BRIGHT y CONTRAST en la parte posterior del televisor/radio hasta que la imagen deseada aparezca.	
7.Gíre V-HOLD en la parte posterior del televisor/radio para detener el desplazamiento vertical de la imagen.	
8.Gíre VOLUME para obtener el nivel de sonido deseado	
9.Coloque el soporte del Portavision para que televisor/radio descansa en un ángulo confortable para ver televisión.	

CONSEJOS PARA RECIBIR SEÑALES DE TELEVISION

Si la imagen está borrosa, inestable o con “nieve”, la señal de recepción pudiera estar débil. Esto puede ser causado por la ubicación del aparato o por la antena telescópica. Los edificios con grandes cantidades de acero pudieran causar problemas de recepción. Intente cambiar la posición del aparato o la longitud de la antena. Si esto no ayuda a mejorar la imagen use una antena exterior.

Si la imagen no llena la pantalla durante la operación a baterías, las baterías están débiles. Verifique y reemplace las baterías como sea necesario.

OPERACION DEL RADIO

1. Gíre VOLUME hacia la izquierda	
2. Coloque TV/AM/FM en AM o FM según lo desee.	
3. Gíre lentamente TUNING hacia la estación deseada	
4. Gíre VOLUME al nivel deseado de volumen.	

Consejos para la recepción de radio

- Si la recepción es débil, esto es generalmente causados por los que se describen en el caso de la televisión. Use una antena exterior para las estaciones débiles.
- Si la recepción de AM es débil, esto pudiera ser por la distancia o la operación del televisor/radio en un edificio con mucha construcción en acero. Gíre el televisor/radio en diferentes direcciones para obtener la mejor recepción posible.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

CONSEJOS UTILES

Su Portavision Memorex VHF/UHF con radio AM /FM es un ejemplo de diseño y manufactura superior. Las siguientes sugerencias le ayudarán a cuidar su Portavisión para disfrutarlo durante años.

Mantenga el Portavision seco. Si se llegara a mojar, séquelo inmediatamente. Los líquidos puede contener minerales que corroen los circuitos electrónicos.

Use y almacene el Portavision solamente bajo temperaturas ambientes, y evite los cambios de temperatura inesperados. Las temperaturas extremas pudieran acortar la vida de los circuitos, dañar las baterías y deformar o derretir sus partes plásticas.

Manipule el Portavision con mucho cuidado. Dejarlo caer al piso pudiera dañar sus circuitos y resultar en un mal funcionamiento del aparato.

Mantenga el Portavision alejado del polvo y las grasas, que pudieran causar el desgaste prematuro de sus partes.

Limpie ocasionalmente el Portavision con un trapo húmedo para mantenerlo como nuevo. No use productos químicos, solventes o detergentes concentrados para limpiarlo.

Use solamente baterías nuevas del tamaño y tipo recomendado. Deseche las baterías débiles o usadas. Estas pudieran filtrar compuestos químicos que destruirían sus circuitos electrónicos.

No modifique ni altere los componentes internos del Portavision, hacerlo así pudiera causar un mal funcionamiento e invalidar su garantía. Si el Portavision no está funcionando como usted lo esperaba, llévelo a una tienda Radio Shack de la localidad para obtener ayuda profesional.

CAMBIO DEL FUSIBLE

Si su televisor no funciona cuando use la batería del vehículo, verifique el estado del fusible en el cable del convertidor de DC. Si el fusible está fundido, reemplácelo con uno de 3 amperes. No use un fusible con un rango más elevado.

ESPECIFICACIONES

Televisor:	
Sistema.....	NTSC (Estandar Americano)
Cinescopio.....	5 pulgadas (medida diagonal)
Sintonizador.....	Electrónico tipo Contact-Less
Antena.....	Telescópica de varilla
Se provee un enchufe para conector una antena exterior	

Canales de recepción	
VHF LOW.....	Canales del 2-6
VHF-HIGH.....	Canales del 7-13
UHF.....	Canales del 14-69
Sensibilidad	
VHF.....	40V (S/N:20dB)
UHF.....	63V (S/N:30dB)

Radio:	
Rango de frecuencia	
AM.....	530-1700kHz
FM.....	88-108MHz

Generalidades:	
Fuente de energía:	
AC.....	Convertidor 120V, 60Hz
DC.....	13.5V DC (9 baterías tipo D)
Batería vehicular 12 V	
Consumo de energía.....	DC 12.5 watts
AC 20.0 watts	
Potencia de salida.....	0.5watts
Impedancia de salida.....	16 ohms
Bocina.....	16 ohms, 1.0 watt
Dimensiones.....	127 mm x 203 mm x 193 mm
Peso aproximado.....	2.5 kg (sin accesorios)
Accesorios.....	Convertidor de AC
Cable convertidor de DC	
Adaptador para antena externa de 300 ohms	

RADIO SHACK
A Division of Tandy Corporation
Fort Worth, Texas 76102